



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

***Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale***

***Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses***

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

31.07.2026

11:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht			Assenti giust. Abwesend entschuld.	Assenti ingiust. Abwesend unentschuld.	prende parte in modalità remota nimm mittels Fernzugang teil
Mongillo Giorgia	Sindaca	Bürgermeisterin	X		
Pizzini Margot Rudolfine	Vicesindaca	Vizebürgermeisterin			
Adami Sabrina	Assessore	Gemeindereferent			X
Benati Giorgio	Assessore	Gemeindereferent			
Lunz Marco	Assessore	Gemeindereferent			X

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

IRENE BONINI

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

PIZZINI MARGOT RUDOLFINE

nella sua qualità di

in ihrer Eigenschaft als

VICESINDACA

VIZEBÜRGERMEISTERIN

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Der Ausschuss behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

Approvazione di una concessione cimiteriale

Genehmigung einer Friedhofskonzession

Approvazione di una concessione cimiteriale

* * * * *

Preso atto che una cittadina del Comune di Bolzano in data 02.07.2026 al prot. n. 9884 ha fatto richiesta di avere un loculo nel cimitero di Bronzolo;

Ritenuto di poter stipulare la relativa concessione cimiteriale, in quanto sussistono le condizioni previste per legge e dal regolamento comunale per il rilascio della stessa;

Dato atto che:

- il contratto ha ad oggetto la concessione in uso di un'area, sita nel cimitero di Bronzolo, che verrà individuata con apposita planimetria allegata al contratto;

- il contratto non è cedibile e alla morte del concessionario subentrerà il primo successibile *ex lege* o altra persona individuata in base all'art. 12 del regolamento comunale cimiteriale;

Ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile al fine di poter stipulare al più presto la concessione cimiteriale;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione semplificato) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Visto il parere favorevole tecnico - amministrativo BWuseEs8UxJXNT/Ci2JgOPpYwi8rSKvMmSqGLBnSZVI=;

Visto il parere favorevole contabile eygFL/gOCMT70R5gFa7pM1JqAeLR/+gzVE/Iq-CW7eJ8=;

Genehmigung einer Friedhofskonzession

* * * * *

Nach Feststellung, dass eine Bürgerin der Gemeinde Bozen am 02.07.2026 unter Prot. Nr. 9884 eine Grabnische im Friedhof von Branzoll beantragt hat;

In Erwägung den Vertrag über die betreffende Friedhofskonzession abschließen zu können, da die vom Gesetz und von der Gemeindefriedhofsordnung vorgesehenen Voraussetzungen bestehen;

Nach Feststellung:

- dass der Vertrag die Konzession zur Benutzung einer im Friedhof von Branzoll befindlichen, aufgrund eines beizulegenden Lageplanes, bestimmten Fläche zum Gegenstand hat;

- dass der Vertrag nicht abgetreten werden kann, und dass die Konzession beim Ableben des Konzessionsinhabers auf den gesetzlich gradnächsten Erbfolgeberechtigten oder auf die im Sinne des Art. 12 der Gemeindefriedhofsverordnung bestimmte Person übergeht;

Da es angebracht erscheint, vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Friedhofskonzession so bald wie möglich abschließen zu können;

Nach Einsichtnahme in das vereinfachte einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten BWuseEs8UxJXNT/Ci2JgOPpYwi8rSKvMmSqGLBnSZVI=

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten eygFL/gOCMT70R5gFa7pM1JqAeLR/+gzVE/IqCW7eJ8=;

Ciò premesso la Giunta comunale ad unanimità dei voti espressi in forma palese

d e l i b e r a

1. di autorizzare la stipula di una concessione cimiteriale alle condizioni indicate in premessa come da richiesta del 02.07.2026 prot. n. 9884;

2. la relativa entrata verrà accertata al capitolo 30100.03.030100 “Canoni e concessioni e diritti reali di godimento” del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 - 2028 e successivi;

3. con ulteriore votazione unanime il presente provvedimento viene dichiarato immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 183, 4. comma della L.R. n. 2/2018;

4. di dare atto che, ai sensi dell’art. 183, n. 2 “Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige”, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall’intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l’affidamento di incarichi il termine di ricorso, ai sensi degli artt. 119 e 120 del D.Lgs. 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell’atto.

* * * * *

Dies vorausgeschickt, fasst der Gemeindeausschuss in offener Abstimmung einhellig folgenden

B e s c h l u s s

1. der Abschluss einer Friedhofskonzession gemäß dem am 02.07.2026 unter Prot. Nr. 9884 eingetroffenen Antrag, wird zu den erwähnten Bedingungen genehmigt;

2. die betreffende Einnahme wird dem Kapitel 30100.03.030100 „Gebühren, Konzessionen und reale Nutzungsrechte“ des Haushaltsvoranschlags für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028 und nachfolgenden zugeordnet;

3. mit weiterer Stimmeneinhelligkeit wird vorliegende Maßnahme im Sinne des Art. 183, 4. Absatz des R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt;

4. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen, geführt werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und 120 des GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme der Maßnahme reduziert.

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

LA VICESINDACA – DIE VIZEBÜRGERMEISTERIN

Pizzini Margot Rudolfine

*IL SEGRETARIO COMUNALE
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN*

Dr. Irene Bonini

*Documento firmato tramite firma digitale
digital signiertes Dokument*